

Geschäftsstelle SBK
Choisystrasse 1
Postfach 8124
CH- 3001 Bern
PC 30 - 1480 - 9
Telefon 031 388 36 36
Telefax 031 388 36 35
www.sbk-asi.ch
E-Mail: info@sbk-asi.ch

Secrétariat central ASI
Choisystrasse 1
Case postale 8124
CH - 3001 Berne
PC 30 - 1480 - 9
Tél. 031 388 36 36
Fax 031 388 36 35
www.sbk-asi.ch
E-mail: info@sbk-asi.ch

Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner

Association suisse des infirmières et infirmiers

Associazione svizzera infermiere e infermieri

Associazion svizra da las tginunzas e dals tginunzs



Reglement und Stoffplan

Weiterbildung
zur dipl. Pflegefachfrau
zum dipl. Pflegefachmann
Anästhesie

Règlement et programme

Formation postdiplôme
d'infirmière/d'infirmier
en anesthésie

SGAR/SSAR

Schweizerische Gesellschaft für
Anästhesie und Reanimation

Société suisse d'anesthésiologie
et de réanimation

© SBK – ASI Bern 2005
Geschäftsstelle SBK
Choisystrasse 1
Postfach 8124
CH-3001 Bern

Diese Schrift ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ausserhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist unzulässig, sofern keine schriftliche Einwilligung des SBK vorliegt. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Programmen und Systemen.

© ASI – SBK Berne 2005
Secrétariat central ASI
Choisystrasse 1
Case postale 8124
CH-3001 Berne

Tous droits d'adaptation, de reproduction et de traduction réservés pour tous les pays. Cette brochure ne peut être reproduite, même partiellement et sous quelque forme que ce soit (photocopie, décalque, microfilm, duplicateur ou tout autre procédé) sans une autorisation écrite de l'éditeur.

**Reglement
und Stoffplan**

Weiterbildung
zur dipl. Pflegefachfrau
zum dipl. Pflegefachmann
Anästhesie

vom 1. Januar 2000
Stand 25. Februar 2005

**Règlement
et programme**

Formation postdiplôme
d'infirmière diplômée
d'infirmier diplômé
en anesthésie

du 1er janvier 2000
Etat au 25 février 2005

Genehmigt am 27. Oktober 1998 von
der **Schweizerischen Gesellschaft für
Anästhesie und Reanimation**
und am 9. Juli 1999 vom **Schweizer
Berufsverband der Pflegefachfrauen
und Pflegefachmänner**

mit Ergänzungen und Änderungen
vom 25. Februar 2005

Approuvé le 27 octobre 1998 par la
**Société suisse d'anesthésiologie
et de réanimation**
et le 9 juillet 1999 par **l'Association
suisse des infirmières et infirmiers**

avec adjonction et modifications du
25 février 2005

REGLEMENT	4
1. Definition	4
2. Zweck und Ziel der Weiterbildung	4
3. Form, Inhalt und Dauer der Weiterbildung	6
4. Aufnahmebedingungen	8
5. Bewertung und Abschluss	8
6. Fähigkeitsausweis	16
7. Anerkennung und Aberkennung der Weiterbildungsstätte	16
8. Rechte und Pflichten der anerkannten Weiterbildungsstätte	18
9. Überwachungsorgan für die Weiterbildung	20
10. Rekursrecht der Weiterbildungsstätte	20
11. Übergangsbestimmungen	22
12. Inkrafttreten	22
STOFFPLAN	24
I. THEORETISCHER UND PRAKTISCH-TECHNISCHER UNTERRICHT.....	24
1. Theoretischer Unterricht.....	24
2. Praktisch-technischer Unterricht.....	30
II. PRAKTISCHE WEITERBILDUNG	32
1. Klinischer Unterricht im Operationssaal, im Schockraum usw.	32
2. Praktikum ausserhalb der Anästhesieabteilung (wahlfrei)	32

Alle in diesem Reglement verwendeten Personenbezeichnungen gelten sinngemäss für beide Geschlechter.

Bezeichnungen
 SBK: Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner
 SGAR: Schweizerische Gesellschaft für Anästhesiologie und Reanimation
 SRK: Schweizer Rotes Kreuz

REGLEMENT	5
1. Définition.....	5
2. But de la formation	5
3. Forme, contenu et durée de la formation.....	7
4. Conditions d'admission	9
5. Evaluation et examens finals	9
6. Certificat de capacité	17
7. Reconnaissance du centre de formation et annulation de la reconnaissance ..	17
8. Droits et devoirs du centre de formation reconnu	19
9. Organe de surveillance de la formation	21
10. Droit de recours du centre de formation	21
11. Dispositions transitoires	23
12. Entrée en vigueur	23
PROGRAMME	25
I. ENSEIGNEMENT THEORIQUE ET PRATICO-TECHNIQUE	25
1. Enseignement théorique	25
2. Enseignement pratico-technique	31
II. ENSEIGNEMENT PRATIQUE	33
1. Enseignement clinique en salle d'opération, en salle de réanimation, etc. ...	33
2. Stage en dehors du service d'anesthésie (facultatif)	33

Toutes les désignations de personnes mentionnées dans le présent règlement valent par analogie pour les deux sexes.

Sigles et abréviations
 ASI: Association suisse des infirmières et infirmiers
 CRS: Croix-Rouge suisse
 SSAR: Société suisse d'anesthésiologie et de réanimation

Der Zentralvorstand des Schweizer Berufsverbandes der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner (SBK) und die Schweizerische Gesellschaft für Anästhesiologie und Reanimation (SGAR) erlassen das Reglement für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie.

1. DEFINITION

Die dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie ist eine für ihre Arbeit im Anästhesieteam speziell ausgebildete diplomierte Pflegefachfrau. Sie ist die Mitarbeiterin des Anästhesiearztes und arbeitet unter seiner Verantwortung. Die pflegerische Betreuung des Patienten ist ihr eigenständiger Bereich.

2. ZWECK UND ZIEL DER WEITERBILDUNG

Das Reglement bezweckt die Regelung einer gesamtschweizerischen, qualitativ guten Weiterbildung von diplomiertem Pflegepersonal für den Einsatz in Anästhesieabteilungen.

Die Weiterbildung vermittelt die Kenntnisse und Fertigkeiten, welche die dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie befähigen, ihre Aufgaben nach Abschluss der Weiterbildung im Rahmen des Berufsbildes (Berufsbild Anästhesieschwester/Anästhesiepfleger, SBK/SGAR 1989) vollumfänglich und kompetent wahrzunehmen. Insbesondere müssen die folgenden Ziele erreicht werden, d.h. die dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie ist zuständig für:

- Kontaktnahme mit dem Patienten und dessen umfassende Betreuung
- Unterhalt, Bereitstellung und technische Handhabung des bei der Allgemein- und Regionalanästhesie und der Reanimation zur Verwendung kommenden Materials sowie aller Apparate und Geräte, Bereitstellung der bei der Anästhesie verwendeten Medikamente
- Anästhesieüberwachung und Anästhesieführung unter Verantwortung eines fachlich kompetenten Arztes
- Durchführung von lebensrettenden Sofortmassnahmen
- Überwachung und Betreuung von Patienten mit bedrohten bzw. gestörten Vitalfunktionen
- Postoperative Überwachung und Betreuung.

Le Comité central de l'Association suisse des infirmières et infirmiers (ASI) et la Société suisse d'anesthésiologie et de réanimation (SSAR) édictent le règlement de la formation postdiplôme d'infirmière en anesthésie.

1. DEFINITION

L'infirmière diplômée, anesthésie est une infirmière spécialement formée pour travailler dans une équipe d'anesthésie. Elle est la collaboratrice du médecin anesthésiste et travaille sous sa responsabilité. Les soins infirmiers relèvent de son domaine; elle les prodigue de manière autonome.

2. BUT DE LA FORMATION

Il s'agit de réglementer sur le plan suisse une formation postdiplôme de qualité pour le personnel infirmier diplômé en vue du travail dans les services d'anesthésiologie.

La formation postdiplôme apporte les connaissances et les aptitudes qui permettent à l'infirmière anesthésiste, une fois sa formation terminée, de faire face complètement, avec les compétences nécessaires, à sa nouvelle tâche dans le cadre du profil professionnel (Profil professionnel de l'infirmière anesthésiste/de l'infirmier anesthésiste, ASI/SSAR 1989). Les principaux objectifs à atteindre sont énumérés ci-après, le domaine d'activité de l'infirmière diplômée, anesthésie est le suivant:

- Prise de contact et prise en charge du patient
- Entretien, préparation et maniement du matériel, ainsi que de tous les appareils et instruments utilisés pour l'anesthésie générale et locorégionale et la réanimation, préparation des médicaments et des agents anesthésiques
- Surveillance et conduite de l'anesthésie sous la responsabilité d'un médecin spécialisé compétent
- Mesures de réanimation d'urgence
- Surveillance et soins aux patients présentant des troubles des fonctions vitales
- Surveillance et soins postopératoires.

3. FORM, INHALT UND DAUER DER WEITERBILDUNG

3.1 Form

- 3.1.1 Die Weiterbildung erfolgt während der praktischen Tätigkeit auf einer von der paritätischen Kommission für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie (nachstehend Kommission genannt) anerkannten Anästhesieabteilung unter Verantwortung einer dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie, die den schweizerischen Fähigkeitsausweis besitzt und die Bedingungen von Punkt 71.2 erfüllt.
- 3.1.2 Der obligatorische theoretische Unterricht ergänzt die praktische Weiterbildung und gilt als Arbeitszeit; er kann an einer anderen anerkannten Weiterbildungsstätte stattfinden.

3.2 Inhalt

- 3.2.1 Die Unterrichtsinhalte sind im Stoffplan festgelegt, der integrierender Bestandteil dieses Reglementes ist. Die angegebenen Mindeststundenzahlen dürfen nicht unterschritten werden.
- 3.2.2 Die Einsätze der Lernenden müssen so geplant werden, dass die Lernziele in mindestens vier Weiterbildungsphasen (Semester) erreicht werden.
- 3.2.3 Es kann ein Praktikum von ein- bis dreimonatiger Dauer wahlweise entweder auf einer Intensivpflegestation, einer Frischoperiertenstation, einem Aufwachraum oder einer Notfallstation absolviert werden.

3.3 Dauer

- 3.3.1 Die Weiterbildung dauert zwei Jahre bei einem 100 %-Anstellungsverhältnis.
- 3.3.2 Die Weiterbildungsstätte kann die Weiterbildung in einem Teilzeitanstellungsverhältnis anbieten (mindestens 80 %). Die Weiterbildungsdauer ist proportional zum reduzierten Anstellungsgrad zu verlängern.
- 3.3.3 Die Weiterbildung darf ohne vorgängige Zustimmung der Kommission nicht länger als während insgesamt sechs Kalendermonaten unterbrochen werden.

3. FORME, CONTENU ET DUREE DE LA FORMATION

3.1 Forme

- 3.1.1 La formation postdiplôme se fait durant l'activité pratique dans un des services d'anesthésiologie reconnus par la Commission paritaire de la formation postdiplôme d'infirmière en anesthésie (nommée par la suite Commission), sous la responsabilité d'une infirmière diplômée, anesthésiste titulaire du certificat de capacité suisse et qui remplit les conditions du point 71.2.
- 3.1.2 L'enseignement théorique obligatoire, considéré comme temps de travail, complète la formation pratique; il peut être suivi dans un autre centre de formation reconnu.

3.2 Contenu

- 3.2.1 Le contenu de l'enseignement est établi dans le programme de la formation postdiplôme qui fait partie intégrante de ce règlement. Le nombre minimal d'heures de cours indiqué doit être respecté.
- 3.2.2 Les stages des infirmières en formation doivent être planifiés de manière à atteindre les objectifs d'étude en quatre phases de formation (semestres) au minimum.
- 3.2.3 Un stage d'une durée de un à trois mois peut être fait à choix dans un service de soins intensifs, un service de chirurgie pour frais opérés, une salle de réveil ou un service d'urgences.

3.3 Durée

- 3.3.1 Pour une personne travaillant à 100 %, la formation dure deux ans.
- 3.3.2 Le centre de formation peut dispenser une formation aux personnes ayant une activité à temps partiel (80 % au moins). La durée totale de la formation est proportionnelle au taux d'activité.
- 3.3.3 La formation ne peut pas être interrompue plus de six mois sans l'autorisation préalable de la Commission.

3.3.4 Für diplomierte Pflegefachpersonen mit schweizerischem Fähigkeitsausweis in Intensivpflege kann die Weiterbildungsstätte eine Verkürzung der Weiterbildungsdauer bis maximal sechs Monate gewähren.

3.3.5 Alle übrigen Gesuche um Verkürzung der Weiterbildungsdauer, insbesondere auch um Teilanerkennungen von ausländischen Ausbildungen zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie, sind für jeden Einzelfall vorgängig von der Kommission genehmigen zu lassen.

4. AUFNAHMEBEDINGUNGEN

4.1 Für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie werden zugelassen:

- a) Inhaberinnen eines vom SRK anerkannten Diploms in Gesundheits- und Krankenpflege
- b) Inhaberinnen eines entsprechenden ausländischen Diploms, die vom SRK registriert sind.

4.2 Die Weiterbildungsstätte kann weitere Aufnahmebedingungen festlegen.

5. BEWERTUNG UND ABSCHLUSS

5.1 Beurteilung während der Weiterbildung

5.1.1 Die Weiterbildung gliedert sich in mindestens vier Phasen. Am Ende jeder Phase werden die praktischen Fähigkeiten bewertet (Erfahrungsnoten). Im Verlaufe der Weiterbildung werden die theoretischen Kenntnisse mindestens einmal bewertet (Zwischenprüfung). Einzelheiten regelt die Promotionsordnung (z.B. Zusammensetzung der Schulkommission, Rekursinstanz usw.).

5.1.2 Bei ungenügenden praktischen Fähigkeiten kann im Laufe der Weiterbildung eine Phase einmal wiederholt werden. Die Auflösung des Weiterbildungsverhältnisses erfolgt, wenn die Bewertung einer wiederholten Phase oder einer folgenden Phase erneut ungenügend ist.

3.3.4 Pour le personnel infirmier diplômé titulaire d'un certificat de capacité suisse en soins intensifs, le centre de formation peut accorder une réduction de la durée de la formation de six mois au maximum.

3.3.5 Toutes les autres demandes de réduction, en particulier celles concernant les demandes de reconnaissance partielle d'une formation étrangère d'infirmière diplômée, anesthésie doivent être soumises à la Commission pour approbation.

4. CONDITIONS D'ADMISSION

4.1 Sont admises à la formation postdiplôme d'infirmière en anesthésie:

- a) les titulaires d'un diplôme en soins infirmiers reconnu par la Croix-Rouge suisse (CRS)
- b) les titulaires d'un diplôme en soins infirmiers étranger enregistrées par la CRS.

4.2 Le centre de formation peut édicter des conditions d'admission supplémentaires.

5. EVALUATION ET EXAMENS FINALS

5.1 Evaluation durant la formation

5.1.1 La formation comprend au minimum quatre phases. Les connaissances pratiques sont évaluées à la fin de chaque phase (notes d'aptitude). Les connaissances théoriques sont évaluées au minimum une fois durant la formation (examen intermédiaire). Les détails sont réglés par le règlement de promotion interne (p. ex. composition de la commission de formation, instance de recours, etc.).

5.1.2 En cas d'aptitudes pratiques insuffisantes, une phase peut être répétée une fois durant la formation. Le contrat de formation est annulé lorsque l'évaluation d'une phase répétée ou d'une des phases suivantes est à nouveau insuffisante.

5.1.3 Bei ungenügenden theoretischen Kenntnissen (Zwischenprüfung) kann frühestens nach vier Wochen eine Nachprüfung durchgeführt werden. Ist diese erneut ungenügend, erfolgt die Auflösung des Weiterbildungsverhältnisses.

5.2 Noten

6	ausgezeichnet	3.5	ungenügend
5.5	sehr gut	3	schwach
5	gut	2	sehr schwach
4.5	ziemlich gut	1	unbrauchbar
4	genügend		

5.3 Beurteilung am Schluss der Weiterbildung

5.3.1 Theoretische und praktische Abschlussprüfung

Zu den Abschlussprüfungen wird zugelassen

- wer in den letzten sechs Monaten der Weiterbildung steht für die theoretische Abschlussprüfung
- wer in den letzten drei Monaten der Weiterbildung steht für die praktische Abschlussprüfung
- wer während der Weiterbildung nicht mehr als 40 Arbeitstage gefehlt hat
- wer bei der letzten Bewertung genügende Noten erreicht hat
- wer den Unkostenbeitrag entrichtet hat.

Über Ausnahmen entscheidet die Kommission.

5.3.2 Zuständigkeit und Überwachung der Abschlussprüfungen

Die Weiterbildungsstätte ist für die Organisation der Abschlussprüfungen verantwortlich. Diese müssen nach den Kriterien, welche die Kommission erlässt, durchgeführt werden.

Sind mehrere Weiterbildungsstätten beteiligt, so müssen diese die Abschlussprüfungen nach gegenseitiger Absprache durchführen.

5.1.3 En cas de connaissances théoriques insuffisantes (examen intermédiaire), l'examen peut être repassé au plus tôt après quatre semaines. Le contrat de formation est annulé lorsque l'examen intermédiaire est à nouveau insuffisant.

5.2 Notes

6	excellent	3.5	insuffisant
5.5	très bon	3	faible
5	bon	2	très faible
4.5	assez bon	1	nul
4	suffisant		

5.3 Evaluation à la fin de la formation

5.3.1 Examens finals théorique et pratique

Est admise aux examens la candidate

- qui se trouve dans les six derniers mois de la formation pour l'examen théorique final
- qui se trouve dans les trois derniers mois de la formation pour l'examen pratique final
- qui n'a pas manqué plus de 40 jours de travail pendant la formation
- dont la dernière évaluation a été jugée suffisante
- qui s'est acquittée de la contribution aux frais de formation

La Commission se prononce dans les cas d'exception.

5.3.2 Responsabilité et surveillance des examens finals

Le centre de formation est responsable de l'organisation des examens finals. Ces derniers doivent se dérouler selon les critères établis par la Commission.

Si plusieurs centres de formation sont impliqués, ils doivent organiser les examens finals en concertation mutuelle.

Examinatoren sind:

- der Leiter der Weiterbildungsstätte, bzw. der Facharzt, der für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie verantwortlich ist oder dessen Stellvertretung
- die für die Weiterbildung zuständige dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie oder deren Stellvertretung

Ein Experte des SBK überwacht sowohl die mündlich-theoretische, als auch die praktische Abschlussprüfung. Ein Experte der SGAR überwacht die mündlich-theoretische Abschlussprüfung und kann an der praktischen Abschlussprüfung teilnehmen.

Die Experten müssen an einer anerkannten Weiterbildungsstätte tätig sein. Sie können nicht zur Weiterbildungsstätte gehören, die die Prüfungen durchführt. Sie dürfen nicht der Weiterbildungsstätte angehören, in welcher eine Kandidatin die Weiterbildung absolviert.

5.4 Theoretische Abschlussprüfung

5.4.1 Umfang und Form

Die theoretische Abschlussprüfung umfasst:

- schriftliche Arbeit über das Stoffgebiet des theoretischen Unterrichts oder eine Abschlussarbeit
- schriftliche Beantwortung von mindestens 25 Kurzfragen aus dem gesamten Stoffgebiet des theoretischen Unterrichts
- mündliche Befragung aus dem Stoffgebiet des theoretischen Unterrichts (mindestens 20 Minuten)

5.4.2 Bewertung

Die theoretische Abschlussprüfung gilt als bestanden, wenn nicht mehr als eine Note ungenügend ist und der Durchschnitt der drei Noten mindestens 4.0 erreicht.

Sont examinateurs:

- le médecin responsable du centre de formation, respectivement le médecin spécialisé responsable de la formation des infirmières diplômées, anesthésie ou son remplaçant
- l'infirmière diplômée, anesthésie responsable de la formation ou sa remplaçante

Un expert de l'ASI supervise l'examen final théorique et pratique. Un expert de la SSAR supervise l'examen théorique oral et peut assister à l'examen pratique.

Les experts travaillent obligatoirement dans un centre de formation reconnu. Ils ne doivent pas appartenir à un centre de formation qui réalise les examens. Ils ne doivent pas appartenir à un centre de formation dans lequel une candidate effectue la formation.

5.4 Examen final théorique

5.4.1 Ampleur et forme

L'examen théorique comprend:

- un travail écrit sur la matière de l'enseignement théorique ou un travail de fin de formation
- des réponses écrites à un minimum de 25 questions courtes sur l'ensemble de la matière enseignée
- une interrogation orale sur la matière de l'enseignement théorique (minimum 20 minutes).

5.4.2 Evaluation

L'examen théorique est considéré comme réussi quand une note au maximum est insuffisante et que la moyenne des trois est d'au moins 4.0.

5.4.3 Wiederholung

Bei einer ungenügenden theoretischen Abschlussprüfung kann frühestens nach vier Wochen eine Nachprüfung erfolgen, welche aus allen drei Teilen der theoretischen Prüfung besteht. Ist diese erneut ungenügend, wird das Weiterbildungsverhältnis aufgelöst.

5.5 Praktische Abschlussprüfung

5.5.1 Umfang und Form

Die praktische Abschlussprüfung umfasst:

- Bereitstellen von Anästhesiematerial, Vorbereitung und Information des Patienten und Ausführung einer Allgemeinanästhesie
- Handhabung von Narkoseapparaten, Respiratoren und Kontrollgeräten sowie Überprüfung der Kenntnisse über Bau- und Funktionsprinzip, Pflege und Wartung der Geräte

5.5.2 Bewertung

Die praktische Abschlussprüfung gilt als bestanden, wenn keine der zwei Noten unter 4.0 liegt.

5.5.3 Wiederholung

Bei einer ungenügenden praktischen Abschlussprüfung muss die Weiterbildung um 6 Monate verlängert werden. Eine einmalige Nachprüfung ist im letzten Weiterbildungsmonat durchzuführen. Sie besteht aus beiden Teilen der praktischen Prüfung.¹

5.6 Abschluss der Weiterbildung

Die Weiterbildung gilt als erfolgreich abgeschlossen, wenn die theoretische und die praktische Abschlussprüfung bestanden sind.

¹ Neu gemäss Beschluss vom 25. Februar 2005

5.4.3 Répétition

Après un échec à l'examen théorique final, il est possible de refaire une fois les trois parties de l'examen, au plus tôt quatre semaines après. Après un nouvel échec, le contrat de formation est annulé.

5.5 Examen final pratique

5.5.1 Ampleur et forme

L'examen pratique comprend:

- la préparation du matériel d'anesthésie, la préparation et l'information du patient et l'exécution d'une anesthésie générale
- Le maniement des appareils d'anesthésie et de contrôle et des respirateurs ainsi que le contrôle des connaissances des principes de montage et de fonctionnement des appareils et leur entretien

5.5.2 Evaluation

L'examen pratique est considéré comme réussi quand aucune des deux notes n'est inférieure à 4.0.

5.5.3 Répétition

Après un échec de l'examen pratique, la formation doit être prolongée de 6 mois. L'examen ne peut être refait qu'une seule fois durant le dernier mois de la formation. Il est constitué des deux parties de l'examen pratique.¹

5.6 Fin de la formation

La formation est considérée comme terminée avec succès quand les examens finals théorique et pratique ont été réussis.

¹ Nouvelle teneur selon décision du 25 février 2005

6. FÄHIGKEITSAUSWEIS

Nach erfolgreichem Abschluss der Weiterbildung erhält die dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie den schweizerischen Fähigkeitsausweis, der von der ärztlichen und der pflegerischen Leitung (Verantwortliche für die Weiterbildung) der betreffenden Weiterbildungsstätte, vom Präsidenten der SGAR und von der Präsidentin des SBK unterzeichnet ist. Wenn der Leiter der Weiterbildungsstätte mit dem Präsidenten der SGAR identisch ist, unterzeichnet der Vizepräsident der SGAR.

7. ANERKENNUNG UND ENTZUG DER ANERKENNUNG DER WEITERBILDUNGSSTÄTTE

7.1 Anerkennung der Weiterbildungsstätte

Eine anerkannte Weiterbildungsstätte hat folgende Bedingungen zu erfüllen:

- 7.1.1 Die Anästhesieabteilung des Spitals muss unter der Leitung eines Facharztes FMH für Anästhesiologie stehen, der ordentliches Mitglied der SGAR ist.
- 7.1.2 Die für die Weiterbildung verantwortliche dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie muss den schweizerischen Fähigkeitsausweis für dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie besitzen und auf ihre pädagogischen Aufgaben vorbereitet sein.
- 7.1.3 Die Anästhesieabteilung muss eine vielseitige Tätigkeit und eine Mindestanzahl von 1200 Allgemeinanästhesien pro Jahr für eine zweijährige Anerkennung ausweisen.
- 7.1.4 Eine Anästhesieabteilung kann für ein Jahr (12 Monate) anerkannt werden, wenn sie mindestens 800 Allgemeinanästhesien pro Jahr aufweist. Für eine einjährige Anerkennung wird ein Vertrag mit einem für 24 Monate für die Weiterbildung zur Anästhesieschwester anerkannten Partnerspital verlangt.
- 7.1.5 Die Kommission kann auf begründetes Gesuch hin in Einzelfällen und auf beschränkte Zeit von den in Ziffer 7.1.3 und 7.1.4 genannten Voraussetzung abweichen.

6. CERTIFICAT DE CAPACITE

L'infirmière diplômée qui a terminé la formation avec succès reçoit le certificat de capacité suisse signé par le médecin et l'infirmière diplômée, anesthésie du centre concerné, responsables de la formation, par le président de la SSAR et par la présidente de l'ASI. Si le médecin responsable de la formation assume la présidence de la SSAR, c'est le vice-président de celle-ci qui signe.

7. RECONNAISSANCE DU CENTRE DE FORMATION ET ANNULATION DE LA RECONNAISSANCE

7.1 Reconnaissance du centre de formation

Un centre de formation reconnu doit remplir les conditions suivantes:

- 7.1.1 Le service d'anesthésiologie de l'hôpital doit être sous la direction d'un médecin avec FMH en anesthésiologie et membre ordinaire de la SSAR.
- 7.1.2 L'infirmière diplômée, anesthésie responsable de la formation doit être en possession du certificat de capacité suisse d'infirmière diplômée, anesthésie et être préparée aux tâches pédagogiques.
- 7.1.3 Le service d'anesthésie doit offrir une activité variée et un minimum de 1'200 anesthésies générales par année pour une reconnaissance pour deux ans (24 mois) de formation.
- 7.1.4 Un service d'anesthésie peut être reconnu pour une année (12 mois) de formation s'il offre au moins 800 anesthésies générales par année. Pour une reconnaissance pour une année (12 mois) de formation, un contrat doit être passé avec un centre de formation partenaire reconnu pour deux ans (24 mois) de formation.
- 7.1.5 La Commission peut, sur demande argumentée pour des cas particuliers et pour une durée limitée, s'écarter des conditions fixées sous chiffres 7.1.3 et 7.1.4.

7.1.6 Die Kommission erlässt weitere Bestimmungen über Mindestanforderungen, insbesondere bezüglich dem Verhältnis zwischen in Weiterbildung stehende dipl. Pflegefachfrau und dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie sowie dem Weiterbildungsprogramm.

7.2 Entzug der Anerkennung

7.2.1 Die Kommission entzieht die Anerkennung, wenn die Weiterbildungsstätte ihre Pflichten nicht mehr erfüllt oder den Anforderungen nicht mehr genügt.

7.2.2 Die Kommission entzieht die Anerkennung, wenn über einen Zeitraum von drei Jahren keine dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie in Weiterbildung steht.

7.2.3 Auf begründetes Gesuch hin kann die Kommission der Weiterbildungsstätte eine Frist zur Wiederaufnahme der Weiterbildung ansetzen.

7.2.4 Die Weiterbildungsstätte ist spätestens drei Monate im Voraus im Sinne einer Mahnung vom drohenden Entzug der Anerkennung schriftlich in Kenntnis zu setzen. Der Entzug der Anerkennung muss der Weiterbildungsstätte ebenfalls schriftlich mitgeteilt werden.

8. RECHTE UND PFLICHTEN DER ANERKANNTEN WEITERBILDUNGSSTÄTTE

8.1 Rechte

8.1.1 Die Weiterbildungsstätte ist berechtigt, sich als vom SBK und der SGAR für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie anerkannte Weiterbildungsstätte zu bezeichnen.

8.1.2 Sie kann jederzeit durch schriftliche Mitteilung an die Geschäftsstelle des SBK auf die Anerkennung verzichten, sofern zu diesem Zeitpunkt keine dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie in Weiterbildung steht.

8.1.3 Gegen Entscheid der Kommission hat die Weiterbildungsstätte ein Rekursrecht gemäss Ziffer 10.

7.1.6 La Commission édicte d'autres directives sur les exigences minimales à respecter, en particulier concernant le rapport entre infirmières diplômées en formation et infirmières diplômées, anesthésie de même que pour le programme de formation.

7.2 Retrait de la reconnaissance

7.2.1 La Commission retire la reconnaissance au centre de formation qui ne remplit plus ses obligations ou qui ne répond plus aux exigences.

7.2.2 La Commission retire la reconnaissance au centre qui n'a pas d'infirmière diplômée, anesthésie en formation depuis trois ans.

7.2.3 Sur demande dûment motivée, la Commission peut accorder au centre un délai pour la reprise de la formation.

7.2.4 Le retrait prévu de la reconnaissance doit être communiqué au centre par écrit au plus tard trois mois à l'avance dans le sens d'un avertissement. Le retrait de la reconnaissance doit également être communiqué au centre par écrit.

8. DROITS ET DEVOIRS DU CENTRE DE FORMATION RECONNU

8.1 Droits

8.1.1 Le centre a le droit d'adopter la dénomination «centre de formation post-diplôme d'infirmière en anesthésie reconnu par l'ASI et la SSAR».

8.1.2 Il peut à tout moment renoncer à ce statut de reconnaissance en faisant part de sa décision par écrit au Secrétariat central de l'ASI à condition qu'aucune infirmière diplômée ne soit en formation à ce moment-là.

8.1.3 Le Centre de formation a droit de recours contre une décision de la Commission pour la formation selon chiffre 10.

8.2 Pflichten

- 8.2.1 Die Weiterbildungsbedingungen sind in einer Promotionsordnung geregelt. Darin sind besonders Rekurs- und/oder Beschwerdewege definiert.
- 8.2.2 Vor Weiterbildungsbeginn an muss von den anerkannten Weiterbildungsstätten die vollständige Weiterbildung jeder einzelnen Weiterzubildenden geplant sein.
- 8.2.3 Die Weiterbildungsstätte hat mit der Weiterzubildenden die Weiterbildungsbedingungen schriftlich zu vereinbaren.
- 8.2.4 Die Weiterbildungsstätte hat die Überwachungsmaßnahmen der Kommission zu befolgen.

9. ÜBERWACHUNGSORGAN FÜR DIE WEITERBILDUNG

- 9.1 Für die Regelung und Überwachung der Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie ist eine paritätische Kommission zuständig, die sich aus Vertretern des SBK und der SGAR zusammensetzt. Das Sekretariat dieser Kommission wird durch die Geschäftsstelle des SBK geführt.
- 9.2 Die Aufgaben dieser Kommission sind in einem besonderen Reglement festgehalten, das vom Zentralvorstand des SBK und dem Vorstand der SGAR genehmigt worden ist (zu beziehen bei der Geschäftsstelle des SBK).

10. REKURSRECHT

Gegen Entscheide der Kommission können die betroffenen Weiterbildungsstätten und die von einem Entscheid direkt betroffenen Weiterzubildenden innert 30 Tagen schriftlich Rekurs einreichen. Der Zentralvorstand des SBK und der Vorstand der SGAR delegieren je drei Mitglieder in die Rekurskommission, deren Vorsitz die Präsidentin des SBK übernimmt. Mitglieder der Rekurskommission dürfen nicht gleichzeitig Mitglieder der Kommission für die Weiterbildung sein.

8.2 Devoirs

- 8.2.1 Les conditions de formation sont réglées dans un règlement de promotion. Ce dernier comprend en particulier les dispositions en matière de recours ou de réclamations.
- 8.2.2 Pour chaque infirmière en formation, le centre de formation reconnu doit avoir élaboré le programme complet des deux années de formation avant le début de cette dernière.
- 8.2.3 Le centre doit conclure un accord écrit avec l'infirmière candidate à la formation concernant les conditions de la formation.
- 8.2.4 Le centre doit observer les mesures de surveillance prises par la Commission.

9. ORGANE DE SURVEILLANCE DE LA FORMATION

- 9.1 Une commission paritaire composée de représentants de l'ASI et de la SSAR est responsable de la réglementation et de la surveillance de la formation post-diplôme d'infirmière en anesthésie. Le secrétariat de cette Commission est tenu par le Secrétariat central de l'ASI.
- 9.2 Les tâches de cette Commission sont énumérées dans un règlement particulier, qui a été adopté par le Comité central de l'ASI et le Comité de la SSAR (à demander au secrétariat central de l'ASI).

10. DROIT DE RECOURS DU CENTRE DE FORMATION

Les centres de formation concernés et les infirmières en formation directement touchées peuvent déposer, par écrit, un recours contre les décisions de la Commission dans les 30 jours. Le Comité central de l'ASI et le Comité de la SSAR nomment respectivement trois membres dans la commission de recours qui est présidée par la présidente de l'ASI. Les membres de la commission de recours ne peuvent pas être simultanément membres de la Commission pour la formation d'infirmière en anesthésie.

11. ÜBERGANGSBESTIMMUNGEN

Das Reglement vom 9. Juli 1999 ersetzt alle vorhergehenden Bestimmungen, insbesondere das Reglement vom 1. Januar 1990. Er wurde am 9. Juli 1999 vom Zentralvorstand des SBK und am 27. Oktober 1998 von der SGAR genehmigt.

Für die im Zeitpunkt des Inkrafttretens in Weiterbildung stehende dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie gelten die Bestimmungen nur soweit, als dass sie keine Verschlechterung ihrer Rechtsstellung beinhalten.
Die Ausführungsbestimmungen zu diesem Reglement erlässt die Kommission.

12. INKRAFTTRETEN

Die Änderungen des Reglements treten am 1. Januar 2000 in Kraft.
Den anerkannten Weiterbildungsstätten wird eine Frist von zwei Jahren eingeräumt, um sich den Änderungen anzupassen.

11. DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Le règlement du 9 juillet 1999 remplace toutes les dispositions précédentes, en particulier le règlement du 1er janvier 1990. Il a été adopté par le Comité Central de l'ASI le 9 juillet 1999 et par la SSAR le 27 octobre 1998.

Pour l'infirmière diplômée, anesthésie en formation au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement, ces dispositions s'appliquent pour autant qu'elles n'occasionnent aucune détérioration de son statut juridique.
Les directives d'application complétant ce règlement sont édictées par la Commission.

12. ENTREE EN VIGUEUR

Ce règlement entre en vigueur le 1er janvier 2000.
Un délai de deux ans est accordé aux centres de formation reconnus pour s'adapter aux modifications apportées.

I. THEORETISCHER UND PRAKTISCH-TECHNISCHER UNTERRICHT

Die verbindliche Mindest-Stundenzahl für den theoretischen und den praktisch-technischen Unterricht beträgt 150 Stunden. Die angegebenen Stundenzahlen gelten als Richtwerte und können variiert werden.

1. THEORETISCHER UNTERRICHT

1.1 Organisation und Administration (2)

- Organisation der Anästhesieabteilung innerhalb des Spitals
- Aufgaben und Ziele der Anästhesieabteilung
- Aufgaben, Einsatz und Kompetenzen der dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie
- Rapportwesen und Dokumentation
- Dienstweg
- Information über das Gesundheitswesen in der Schweiz

1.2 Psychologie und Berufsethik (2)

- Umgang mit Patienten vor und nach Operationen, mit Schwerkranken, Schwerverletzten und Sterbenden
- Psychologische Probleme in der Team- und Schichtarbeit
- Orientierung über Berufsverband (SBK) und Standesorganisationen

1.3 Rechtsfragen (1)

- Rechte und Pflichten der dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie
- Rechte und Pflichten gegenüber Patienten und Angehörigen
- Berufsgeheimnis
- Haftpflicht

1.4 Anatomie, Physiologie, Pathophysiologie (40)

- Funktionelle Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie der Atmung
- Atmung und Beatmung bei akuter respiratorischer Insuffizienz
- Klinik und Therapie der chronischen, respiratorischen Insuffizienz
- Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie von Herz und Kreislauf
- Grundlagen des EKG, Interpretation von Rhythmusstörungen
- Pathogenese und Therapie der wichtigsten bradycarden und tachycarden Rhythmusstörungen

I. ENSEIGNEMENT THEORIQUE ET PRATICO-TECHNIQUE

Le nombre minimal d'heures obligatoires pour l'enseignement théorique et pratico-technique est de 150. Les chiffres entre parenthèses sont mentionnés à titre indicatif et peuvent varier.

1. ENSEIGNEMENT THEORIQUE

1.1 Organisation et administration (2)

- Organisation du service d'anesthésie au sein de l'hôpital
- Tâches et objectifs du service d'anesthésie
- Tâches, fonction et compétences de l'infirmière diplômée, anesthésie
- Rapports et dossier infirmier
- Organigramme (voie hiérarchique)
- Informations sur le système de la santé publique en Suisse

1.2 Psychologie et éthique professionnelle (2)

- Relations avec le patient avant et après l'opération, avec le malade et le blessé graves ainsi qu'avec le mourant
- Problèmes psychologiques liés au travail d'équipe et à l'horaire continu
- Informations concernant l'ASI et les organisations professionnelles

1.3 Questions juridiques (1)

- Droits et devoirs de l'infirmière diplômée, anesthésie
- Droits et devoirs vis-à-vis du patient et de ses proches
- Secret professionnel
- Responsabilité civile

1.4 Anatomie, physiologie, physiopathologie (40)

- Anatomie fonctionnelle, physiologie et physiopathologie de la fonction respiratoire
- Respiration et respiration artificielle en cas d'insuffisance respiratoire aiguë
- Clinique et thérapie de l'insuffisance respiratoire chronique
- Anatomie, physiologie et physiopathologie du système cardio-vasculaire
- Bases de l'ECG, interprétation des principaux troubles du rythme cardiaque
- Pathogénèse et thérapie des principaux troubles du rythme cardiaque, bradycardies et tachycardies

- Schockformen
- Blut- und Volumenersatz (Blut und Blutgruppen, Blutersatzstoffe, Infusionslösungen, Transfusionsmedizin, Transfusions- und Infusionstechnik)
- Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie der Niere
- Wasser- und Elektrolythaushalt
- Wärmehaushalt (Hypothermie, Hyperthermie)
- Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie des Nervensystems
- Besonderheiten in der Behandlung von Kindern: Ausgewählte Notfallsituationen, Besonderheiten der Flüssigkeits- und Elektrolyttherapie
- Bakteriologische Probleme (Verhütung und Bekämpfung von Infektionen, Querinfektion und Hospitalismus, inkl. Massnahmen zum Selbstschutz)
- Intensivüberwachung der Vitalfunktionen (Atmung, Kreislauf)
- Pathophysiologie des Schmerzes

1.5 Pharmakologie (10)

- Pharmakokinetik (Aufnahme, Verteilung, Abbau und Ausscheidung von Medikamenten)
- Physikalische Grundlagen der Inhalationsanästhesie
- Inhalationsanästhetika
- Schädigung durch Inhalationsanästhetika bei chronischer Exposition
- Lokalanästhetika
- Narkotika
- Analgetika
- Muskelrelaxantien und Antagonisten
- Weitere im Rahmen von Anästhesie und Intensivmedizin gebräuchliche Medikamente (Sedativa, Hypnotika, auf das vegetative Nervensystem wirkende Medikamente, Herzglycoside, Antiarrhythmika, Diuretika usw.)

- Les états de choc
- Substituts du sang et substituts de volume (sang et groupes sanguins, succédanés, perfusions, transfusion, technique de perfusion et de transfusion)
- Anatomie, physiologie et physiopathologie du système rénal
- Equilibre hydro-électrolytique
- Equilibre thermique (hypothermie et hyperthermie)
- Anatomie, physiologie et physiopathologie du système nerveux
- Particularités dans le traitement des enfants: situations choisies d'urgence, particularités du traitement des déséquilibres hydro-électrolytiques
- Problèmes bactériologiques (prévention et lutte contre les infections croisées et en particulier les infections hospitalières, y compris les mesures d'autoprotection)
- Surveillance intensive des fonctions vitales (respiration et système circulatoire)
- Physiopathologie de la douleur

1.5 Pharmacologie (10)

- Pharmacocinétique (absorption, répartition, dégradation et élimination des médicaments)
- Bases physiologiques de l'anesthésie inhalatoire
- Agents volatils
- Lésions par exposition chronique aux anesthésiques volatils
- Anesthésiques locaux
- Narcotiques
- Analgésiques
- Relaxants musculaires et antagonistes
- Autres médicaments d'usage courant pour l'anesthésie et la médecine intensive (sédatifs, hypnotiques, médicaments agissant sur le système nerveux végétatif, tonicardiaques, antiarythmiques, diurétiques, etc.)

1.6 Allgemeine Anästhesiologie (20)

- Geschichte der Anästhesie
- Definition der Narkose, Narkosetheorien
- Narkosestadien
- Präoperative Risikoeinstufung, Auswahl des Anästhesieverfahrens
- Prämedikation, Postmedikation
- Lokal-, Spinal-, Peridural- und Regionalanästhesie
- Inhalationsanästhesie
- Intravenöse Anästhesie
- Gefahren und Komplikationen der Anästhesie
- Technische Vorbereitung zur Anästhesie (Material, Lagerung usw.)
- Kohlendioxidabsorption, Capnographie
- Endotracheale, endobronchiale Intubation
- Perioperative Überwachung und Betreuung des Patienten
- Spezielle Risiken der postoperativen Phase, Überwachung, Betreuung und Pflege im Aufwachraum/Frischoperiertenstation
- Perioperative Flüssigkeitstherapie

1.7 Spezielle Anästhesiologie (20)

- Anästhesie bei Herz- und Kreislauferkrankungen
- Anästhesie bei respiratorischen Erkrankungen
- Anästhesie bei Niereninsuffizienz, inkl. Oligurie, Anurie
- Anästhesie bei endokrinen Erkrankungen und Stoffwechselkrankheiten
- Anästhesie bei Leberkrankheiten
- Geriatrische Anästhesie
- Kinderanästhesie
- Anästhesie in der Traumatologie
- Anästhesie bei Schock und Verbrennungen
- Anästhesie bei IPS-Patienten
- Anästhesie bei Ileus
- Anästhesie in der Thorax-, Herz- und Gefäßchirurgie
- Anästhesie in der ORL- und Augenchirurgie
- Anästhesie in der Gynäkologie und Geburtshilfe, inkl. Erstversorgung des Neugeborenen
- Anästhesie in der Neurochirurgie, inkl. Schädel-Hirn-Trauma
- Anästhesie bei ambulanten Patienten
- Langzeitanästhesien

1.6 Anesthésiologie: généralités (20)

- Histoire de l'anesthésie
- Définition et théorie de l'anesthésie générale
- Stades de l'anesthésie générale
- Classification des risques préopératoires, choix du procédé d'anesthésie approprié
- Prémédication, post-médication
- Anesthésie locale, rachidienne, péridurale et loco-régionale
- Anesthésie par inhalation
- Anesthésie intraveineuse Dangers et complications causés par l'anesthésie
- Préparation technique de l'anesthésie (matériel, stockage, etc.)
- Absorption d'acide carbonique, capnographie
- Intubation endotrachéale et endobronchique
- Surveillance durant l'anesthésie, soins et assistance au patient
- Risques spécifiques de la phase postopératoire, surveillance, assistance et soins au patient dans la salle de réveil et dans le service des opérés
- Transfusions et perfusions en anesthésiologie-réanimation

1.7 Anesthésiologie spécialisée (20)

- Anesthésie en cas d'affections du système cardio-vasculaire
- Anesthésie en cas d'affections respiratoires
- Anesthésie en cas d'insuffisance rénale, oligurie et anurie incluses
- Anesthésie en cas d'affections du métabolisme et de troubles endocriniens
- Anesthésie en cas de troubles hépatiques
- Anesthésie des patients âgés
- Anesthésie des enfants
- Anesthésie en traumatologie
- Anesthésie lors d'état de choc et de brûlures
- Anesthésie des patients en soins intensifs
- Anesthésie en cas d'iléus
- Anesthésie pour la chirurgie thoracique et cardio-vasculaire
- Anesthésie pour la chirurgie ORL et ophtalmologique
- Anesthésie en gynécologie et obstétrique, y compris les premiers soins aux nouveau-nés
- Anesthésie en neurochirurgie, y compris le traumatisme crâniocérébral
- Anesthésie des patients ambulatoires
- Anesthésie de longue durée

1.8 Reanimation / Rettungsdienst (10)

- Kardiopulmonale Wiederbelebung
- Primäre Reanimation des Neugeborenen
- Notfallsituationen im Schockraum, auf der Notfallstation, auf der Pflegestation, im Operationssaal
- Erweiterte Massnahmen der ersten Hilfe
- Notfalltransport, Rettungsfahrzeug, Rettungskette
- Katastrophenmedizin

2. PRAKTISCH-TECHNISCHER UNTERRICHT (45)

- Freimachen und Freihalten der Atemwege, inkl. Intubation
- Notfallbeatmung mit und ohne Hilfsmittel
- Äussere Herzmassage
- Grundlagen der mechanischen Beatmung
- Grundlagen der Überwachungsgeräte und Defibrillatoren
- Grundlagen der invasiven Druckmessung
- Bau, Funktion, Bedienung und Wartung der Beatmungsgeräte
- Bau, Funktion, Bedienung und Wartung der Narkoseapparate
- Bau, Funktion, Bedienung und Wartung der Überwachungs- und Therapiegeräte (Monitore, Defibrillatoren, Schrittmacher usw.)
- Bau, Funktion, Bedienung und Wartung der Desinfektions- und Sterilisations-einrichtungen
- Narkosesysteme
- Umgang mit komprimierten Gasen
- Umfassendes Monitoring (Blutdruck, Zentralvenendruck, Pulmonalarterien-druck, EKG, Temperatur, Beatmungsparameter)
- Material und Technik der venösen und arteriellen Zugänge
- Überwachung und Pflege des beatmeten Patienten
- Klinische Patientenüberwachung während der Anästhesie

1.8 Réanimation / sauvetage (10)

- Réanimation cardio-pulmonaire
- Réanimation à la naissance du nouveau-né
- Situations d'urgence en salle de réanimation / dans le service des urgences / dans les services de soins / en salle d'opération
- Autres mesures de premiers secours
- Transports d'urgence, ambulance, organisation en cas de catastrophe
- Médecine de catastrophe

2. ENSEIGNEMENT PRATICO-TECHNIQUE (45)

- Dégager les voies respiratoires et les maintenir libres, intubation incluse
- Respiration artificielle d'urgence avec ou sans moyens auxiliaires
- Massage cardiaque externe
- Connaissances de base de la respiration assistée
- Connaissances de base des appareils de surveillance et des défibrillateurs
- Connaissances de base de la tonométrie invasive
- Montage, fonctionnement, maniement et entretien des respirateurs, des appareils d'anesthésie, des appareils de surveillance et de traitement (moniteurs, défibrillateurs, pacemakers, etc.), des installations de désinfection et de stérilisation
- Systèmes d'anesthésie
- Maniement des gaz comprimés
- Monitoring complet (pression sanguine, pression veineuse centrale, pression artérielle pulmonaire, ECG, température, paramètres de la respiration artificielle)
- Matériel et technique de ponction veineuse et artérielle
- Surveillance et soins au patient ventilé
- Surveillance clinique du patient pendant l'anesthésie

II. PRAKTISCHE WEITERBILDUNG

Die praktische Weiterbildung findet an einer oder zwei von der Kommission für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie anerkannten Weiterbildungsstätten statt. Sie soll während der Arbeit durch ausgebildete dipl. Pflegefachfrauen, Anästhesie und Fachärzte erfolgen.

Dabei ist darauf zu achten, dass die Auszubildenden das im theoretischen und praktisch-technischen Unterricht erworbene Wissen und Verhalten in die Praxis umsetzen und sich die erforderlichen manuellen Fertigkeiten aneignen können.

1. Klinischer Unterricht im Operationssaal, im Schockraum usw.

Mit Hilfe von periodischen Standortbestimmungen durch die für die Weiterbildung zuständige dipl. Pflegefachfrau, Anästhesie soll das Wissen und Können der Auszubildenden überprüft werden.

2. Praktikum ausserhalb der Anästhesieabteilung (siehe Art. 3.2.3, wahlfrei)

Ziel:

Die Auszubildenden können Patienten im Rahmen ihrer Kompetenzen selbstständig überwachen und pflegen und Unregelmässigkeiten an die Vorgesetzten weitermelden.

Die Auszubildenden sollen durch ausgebildetes Pflegefachpersonal und Ärzte vor allem in den folgenden Punkten, je nach Praktikumsort, praktisch instruiert werden:

- Der Patient und seine Grundbedürfnisse
- Prophylaxe gegen Dekubitus, Atelektase, Thrombose
- Pflege und Überwachung von:
 - Schwerkranken, Schwerverletzten
 - Bewusstlosen
 - Patienten im Schock
 - Intubierten und tracheotomierten Patienten

II. ENSEIGNEMENT PRATIQUE

La formation pratique a lieu dans un ou deux centres de formation reconnus par la Commission de la formation postdiplôme d’infirmière en anesthésie. Elle doit être assurée, sur le lieu de travail, par des infirmières diplômées, anesthésie et des médecins spécialisés.

Il faut surtout veiller à ce que les infirmières en formation mettent en pratique les connaissances acquises dans les cours théoriques et pratico-techniques et qu’elles puissent acquérir l’habileté manuelle exigée.

1. Enseignement clinique en salle d’opération, en salle de réanimation, etc.

Des contrôles périodiques doivent être faits par l’infirmière diplômée, anesthésie responsable de la formation afin de déterminer le niveau des connaissances et des compétences de l’infirmière en formation.

2. Stage en dehors du service d’anesthésie (cf. art. 3.2.3, facultatif)

Objectif:

L’infirmière diplômée, anesthésie, en formation surveille et soigne de manière autonome les patients selon ses compétences. Elle communique toute situation particulière à ses supérieurs hiérarchiques.

Les infirmières en formation doivent être instruites par du personnel infirmier formé et des médecins expérimentés en fonction des lieux de stage, plus particulièrement sur les points suivants:

- le patient et ses besoins fondamentaux
- la prévention des escarres, des atélectasies et des thromboses
- les soins et la surveillance de:
 - malades et blessés graves
 - patients inconscients, comateux
 - patients en état de choc
 - patients intubés et trachéotomisés

-
- Beatmeten Patienten
 - Patienten nach grossen chirurgischen Eingriffen
 - Patienten mit Vergiftungen
 - Handhabung von Respiratoren, Monitoren, Defibrillatoren, Schrittmachern, Infusionspumpen usw.
 - Handhabung bzw. Pflege von Magensonden, Thoraxdrainagen, Blasenkathe- tern, Arterien- und Venenkathetern, inkl. zentralvenöse und intraarterielle Druckmessung.

-
- patients sous respiration artificielle
 - patients ayant subi des interventions chirurgicales majeures
 - patients intoxiqués
 - utilisation des respirateurs, moniteurs, défibrillateurs, pacemaker, pompes à perfusions etc.
 - utilisation et entretien de sondes gastriques, de matériel pour drainage thor- acique, de cathéters vésicaux, artériels et veineux, y compris la mesure de la pression veineuse centrale et de la pression intra-artérielle.